



ACTA DE VALORACIÓ DE LA RENÚNCIA PRESENTADA PER AADIMATIQ, SLU, D'ACCEPTACIÓ O REBUIG DE L'OFERTA PRESUMPTAMENT DESPROPORCIONADA O AMB VALORS ANORMALS PRESENTADA PER L'EMPRESA SIMUNTÀNIA INTÈRPRETS, SLU AL LOT 3 I DE PROPOSTA DE CLASSIFICACIÓ DEL LOT 3 A L'ÒRGAN DE CONTRACTACIÓ

Núm. expedient:	PARLC-2025-16 (GEEC)
Contractació:	Serveis de traducció i d'interpretació
Objecte:	Serveis de traducció de textos i d'interpretació per al Parlament de Catalunya
Lots:	Lot 1. Serveis de traducció de textos
	Lot 2. Serveis d'interpretació en sessions i actes del Parlament
	Lot 3. Serveis d'interpretació amb desplaçament a l'exterior
Tipus de contracte:	Serveis
Procediment:	Obert simplificat (art. 159.1 a 5 de la LCSP)

Al Palau del Parlament, el 24 de març de 2025, a les 12.30 hores, a la sala 6, es constitueix la mesa de contractació de l'expedient indicat en l'encapçalament, formada pels membres següents:

President:	Joan Ridao i Martín, lletrat del Parlament
Vocals:	Blanca de Gispert Díez, oïdora de comptes, que hi assisteix telemàticament
	Tristan Llusà Meléndez, coordinador de l'Oficina de Contractació.
	Marta Payà Canals, cap del Departament d'Assessorament Lingüístic
	Anna Casas Gregorio, directora del Departament de Gestió Parlamentària
	Elna Roig Madorran, responsable de l'Oficina d'Acció Exterior, Cooperació Interparlamentària i Relacions amb la Unió Europea
Secretària:	Montserrat Ordeig i Solé, gestora de contractació de l'Oficina de Contractació
Altres assistents:	Abraham Requena Ruiz, gestor de contractació de l'Oficina de Contractació
	Salvi Pardo Casademont, secretari de contractació de l'Oficina de Contractació

Primer. L'objecte d'aquesta sessió és la valoració de la renúncia de l'empresa AADIMATIQ, SLU, proposada com a adjudicatària del lot 2 i l'acceptació o rebuig de l'oferta presumptament desproporcionada o amb valors anormals presentada per l'empresa SIMUNTÀNIA



PARLAMENT DE CATALUNYA

INTÈRPRETS BCN, SLU per al lot 3 i, si escau, de proposta de nou adjudicatari al lot 2 i de classificació de les ofertes del lot 3 a l'òrgan de contractació.

Segon. El coordinador de l'Oficina de Contractació exposa que, atès que l'empresa AADIMATIQ, SLU, va presentar l'oferta més avantatjosa pel lot 2 en data 17 de març de 2025 se la va requerir per a que presentés la documentació acreditativa de l'article 159.4 de la LCSP, atorgant-li un termini de 7 dies hàbils per fer-ho i així poder adjudicar el contracte i que, en data 20 de març de 2025, l'empresa AADIMATIQ, SLU ha fet arribar un correu electrònic a l'adreça contractaciopublica@parlament.cat manifestant la seva voluntat de retirar-se del procés licitatori del lot 2.

La mesa de contractació delibera les conseqüències del desistiment de l'empresa classificada en primer lloc i el fet que hagi presentat la renúncia a ser adjudicatari dins el termini de resposta al requeriment de documentació. Es conclou que la retirada d' AADIMATIQ, SLU és injustificada i que es tracta d'un fet penalitzable, d'acord amb l'article 150.2 de la LCSP en relació amb els plecs de la contractació i el que disposa el reglament de la Llei de contractes de 2001. No obstant, en aplicació de la doctrina dels Tribunals de recursos contractuals d'atendre les circumstàncies concretes de cada cas i considerant que el procediment de contractació és un obert simplificat d'escassa quantia i al fet que la retirada no causa un perjudici substancial al Parlament, la mesa acorda, per unanimitat, acceptar el desistiment AADIMATIQ, SLU i, en conseqüència, requerir la documentació prèvia a l'adjudicació a l'empresa següent classificada del lot 2, SIMULTÀNIA INTÈRPRETS BCN, SLU.

Tercer. Seguidament el coordinador de l'Oficina de Contractació informa que, en data 17 de març de 2025, es va requerir l'empresa classificada en primer lloc al lot 3, SIMULTÀNIA INTÈRPRETS BCN, SLU, per a que justificués la viabilitat de la seva oferta, atès que en la reunió de la mesa de contractació del 12 de març de 2025 es va detectar que havia estat formulada presumptament en termes que la feien anormalment baixa, de conformitat amb les determinacions de l'annex 4 del plec de clàusules administratives. El coordinador de l'Oficina de Contractació detalla que, en data 20 de març de 2025, l'empresa SIMULTÀNIA INTÈRPRETS BCN, SLU ha presentat, mitjançant l'eina Sobre Digital, el document justificatiu de la seva oferta presumptament desproporcionada o amb valors anormals. En el seu escrit, que ha estat revisat pels membres de la Mesa, l'empresa justifica la seva oferta en que tractant-se del preu per d'un sol intèrpret i que l'empresa disposa del material tècnic en propietat la proposta presentada és viable i genera inclús un percentatge de benefici industrial a SIMULTÀNIA INTÈRPRETS BCN, SLU.

Quart. La mesa de contractació, una vegada rebut l'assessorament tècnic corresponent i, avaluada la documentació justificativa presentada per l'empresa licitadora, considera que l'oferta formulada per l'empresa SIMULTÀNIA INTÈRPRETS BCN, SLU és viable econòmicament, tècnica i jurídica i que no vulnera els convenis col·lectius sectorials (Oficines i despatxos) i, per consegüent, es fan els càlculs per a obtenir la suma definitiva de les puntuacions i complir així amb el que estableix el plec de clàusules administratives.

Cinquè. Seguidament la mesa de contractació procedeix a l'aplicació dels criteris de valoració quantificables automàticament de les empreses licitadores del lot 3:



PARLAMENT DE CATALUNYA

SIMULTÀNIA INTÈRPRETS BCN, SLU

I. Oferta econòmica per a una jornada completa (preu per intèrpret) 100,00 punts
(sobre 100,00 punts)

CONFERENCE INTERPRETING BUREAU, SL

I. Oferta econòmica 73,17 punts
(sobre 100,00 punts)

CELER PAWLOWSKY, SL (CPSL)

I. Oferta econòmica 76,33 punts
(sobre 100,00 punts)

DITEC COMUNICACIONES, SL

I. Oferta econòmica 74,67 punts
(sobre 100,00 punts)

STUDIO MORETTO GROUP SRL SUCURSAL EN ESPAÑA

I. Oferta econòmica 84,13 punts
(sobre 100,00 punts)

SILVIA PALÁ LLANAS

I. Oferta econòmica 87,33 punts
(sobre 100,00 punts)

Així doncs, les puntuacions totals obtingudes pels licitadors del lot 3 són les següents:

Empresa licitadora	I. Oferta econòmica (sobre 75 punts)	PUNTUACIÓ TOTAL LOT 3 (sobre 100 punts)
SIMULTÀNIA INTÈRPRETS BCN, SLU	100,00 punts	100,00 punts
CONFERENCE INTERPRETING BUREAU, SL	73,17 punts	73,17 punts
CELER PAWLOWSKY, SL (CPSL)	76,33 punts	76,33 punts
DITEC COMUNICACIONES, SL	74,67 punts	74,67 punts
STUDIO MORETTO GROUP SRL SUCURSAL EN ESPAÑA	84,13 punts	84,13 punts
SILVIA PALÁ LLANAS	87,33 punts	87,33 punts

Sisè. La mesa de contractació analitza les xifres de les ofertes econòmiques i els altres criteris d'avaluació quantificables automàticament, es comprova que les ofertes rebudes pel lot 3 són viables i es conclou que l'empresa que ha fet l'oferta més avantatjosa per al lot 3 és SIMULTÀNIA INTÈRPRETS BCN, SLU.



PARLAMENT DE CATALUNYA

Setè. La secretària verifica que en data 28 de febrer de 2025 (data de termini de presentació ofertes) l'empresa SIMULTÀNIA INTÈRPRETS BCN, SLU està inscrita al Registre electrònic d'empreses licitadores (RELI) i té les dades actualitzades, per tant caldrà requerir-li:

- La documentació acreditativa dels mitjans personals i materials que el licitador es compromet a adscriure a l'execució del contracte del lot 3, d'acord amb l'apartat 6.3 del quadre de característiques del PCA.
- El certificat ISO 23155:2022 pel que fa al coneixement dels parells de llengües exigits d'acord amb els apartats 6.2 i 23 del quadre de característiques del PCA.
- L'annex 6 relatiu al tractament de dades personals degudament emplenat, d'acord amb l'apartat 23 del quadre de característiques del PCA.
- Les mesures acordades per a evitar qualsevol tipus de discriminació laboral entre dones i homes, atès que té menys de cinquanta treballadors.
- El comprovant justificatiu de la constitució de la garantia definitiva, d'acord amb el que estableix l'article 159.4 de la LCSP, per un import de 600,00 euros.

ACORDS

Primer. Acceptar el desistiment d'adjudicació del lot 2 de l'empresa AADIMATIQU, SLU i tenir per retirada la seva oferta pel lot 2.

Segon. Proposar l'empresa SIMULTÀNIA INTÈRPRETS BCN, SLU, segona classificada, com a adjudicatària del lot 2.

Tercer. Acceptar la justificació de l'oferta de l'empresa per SIMULTÀNIA INTÈRPRETS BCN, SLU per al lot 3 i considerar-la com a viable, factible i no desproporcionada.

Quart. Fer corresponent proposta de classificació, en ordre decreixent, de les ofertes rebudes al procediment de contractació del lot 3:

Empresa licitadora	Puntuació total
SIMULTÀNIA INTÈRPRETS BCN, SLU	100,00 punts
SILVIA PALÁ LLANAS	87,33 punts
STUDIO MORETTO GROUP SRL SUCURSAL EN ESPAÑA	84,13 punts
CELER PAWLOWSKY, SL (CPSL)	76,33 punts
DITEC COMUNICACIONES, SL	74,67 punts
CONFERENCE INTERPRETING BUREAU, SL	73,17 punts

Cinquè. Encarregar a l'Oficina de Contractació que requereixi a l'empresa SIMULTÀNIA INTÈRPRETS BCN, SLU que presenti la següent documentació prèvia a l'adjudicació al seu favor dels contractes dels lots 2 i 3:

- La documentació acreditativa dels mitjans personals i materials que el licitador es compromet a adscriure a l'execució del contracte dels lots 2 i 3, d'acord amb els apartats 6.2 i 6.3 del quadre de característiques del PCA.



PARLAMENT DE CATALUNYA

- El certificat ISO 23155:2022 pel que fa al coneixement dels parells de llengües exigits d'acord amb els apartats 6.2, 6.3 i 23 del quadre de característiques del PCA.
- L'annex 6 relatiu al tractament de dades personals degudament emplenat, d'acord amb l'apartat 23 del quadre de característiques del PCA.
- Les mesures acordades per a evitar qualsevol tipus de discriminació laboral entre dones i homes, atès que té menys de cinquanta treballadors.
- El comprovant justificatiu de la constitució de la garantia definitiva, d'acord amb el que estableix l'article 159.4 de la LCSP, per un import de per un import de 1.215,00 euros pel lot 2 i per un import de 600,00 euros pel lot 3.

Sisè. Donar trasllat d'aquests acords a l'òrgan de contractació.

Setè. Fer públic el contingut d'aquesta acta inserint-la en el perfil de contractant.

Una vegada finit l'acte, el president de la mesa de contractació dona per acabada la reunió a les 13.30 hores i signa aquesta acta juntament amb la secretària, que en dona fe.